

<i>Ministère de la Fonction publique</i> Circulaire n° 407 du 28 mars 1995. Pécule de vacances 1995, p. 8699.	<i>Ministerie van Ambtenarenzaken</i> Omszendbrief nr. 407 van 28 maart 1995. Vakantiegeld 1995, bl. 8699.
<i>Gouvernement de Communauté et de Région</i>	<i>Gemeenschaps- en Gewestregeringen</i>
<i>Région wallonne</i> <i>Ministère de la Région wallonne</i> Secrétariat général. Division de la Trésorerie. Situation mensuelle du Trésor. Situation au 31 décembre 1994, p. 8706.	<i>Vlaamse Gemeenschap</i> <i>Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap</i> <i>Departement Algemene Zaken en Financiën</i> Samenvatting van de maandelijkse schatkisttoestand. Toestand op 31 januari 1995, bl. 8700. — Toestand op 28 februari 1995, bl. 8703.
<i>Gemeinschafts- und Regionalregierungen</i>	
<i>Wallonische Region</i> <i>Ministerium der Wallonischen Region</i> Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatlichen Kassenlage. Kassenlage am 31. Dezember 1994, S. 8709.	
<i>Région de Bruxelles-Capitale</i> <i>Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale</i> Administration des Finances. Comptabilité. Trésorerie. Situation mensuelle de trésorerie. Situation au 31 janvier 1995, p. 8712.	<i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i> <i>Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i> Administratie der Financiën. Comptabiliteit. Thesaurie. Maandelijkse schatkisttoestand. Toestand op 31 januari 1995, bl. 8712.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETELLEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 95 — 827

17 JANVIER 1995. — Loi modifiant certaines dispositions du Code judiciaire relatives aux présentations ainsi que l'article 64 de la loi provinciale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Aux articles 196, troisième alinéa, 211, premier alinéa et 214 du Code judiciaire et à l'article 64 de la loi provinciale, les mots « l'article 99 de la Constitution » sont remplacés par les mots « l'article 151 de la Constitution ».

Art. 2. L'article 196, deuxième alinéa, deuxième phrase, du même Code est remplacé comme suit :

« Selon le cas, la présentation appartient au conseil provincial compétent en raison du lieu où la place est vacante ou au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et ce conformément à l'article 151 de la Constitution. »

(1) Session ordinaire 1993-1994.

Sénat.

Documents parlementaires. — Proposition de loi n° 1132-1 du 15 juin 1994, de M. Erdman.

Session ordinaire 1994-1995.

Sénat.

Documents parlementaires. — Rapport n° 1132-2 du 8 novembre 1994 de M. Van Rompaey. — Amendement n° 1132-3 du 8 novembre 1994.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 9 et 10 novembre 1994.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 1607-1 du 14 novembre 1994.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 11 janvier 1995.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 95 — 827

17 JANUARI 1995. — Wet tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de voordrachten en van artikel 64 van de provinciewet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In de artikelen 196, derde lid, 211, eerste lid en 214 van het Gerechtelijk Wetboek en in artikel 64 van de provinciewet worden de woorden « artikel 99 van de Grondwet » telkens vervangen door de woorden « artikel 151 van de Grondwet ».

Art. 2. Artikel 196, tweede lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt :

« De voordracht behoort naargelang van het geval aan de provincieraad die bevoegd is wegens de plaats waar het ambt openstaat of de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dit overeenkomstig artikel 151 van de Grondwet. »

(1) Gewone zitting 1993-1994.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Voorstel van wet nr. 1132-1, door de heer Erdman van 15 juni 1994.

Gewone zitting 1994-1995.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Verslag nr. 1132-2 van 8 november 1994 door de heer Van Rompaey. — Amendement nr. 1132-3 van 8 november 1994.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 9 en 10 november 1994.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, nr. 1607-1 van 14 november 1994.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 11 januari 1995.

Art. 3. L'article 212 du même Code est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 212. Lorsque la liste de candidats est formée, le procureur général en transmet une expédition, selon le cas, au gouverneur de la province ou au président du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale à laquelle appartient la présentation.

Le conseil compétent procède ensuite à la formation de la liste double dont la présentation lui est attribuée par l'article 151 de la Constitution.

Les conseillers provinciaux ou les membres du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale ne peuvent être présentés comme candidats par le conseil dont ils ont été membres, qu'une année après la cessation du mandat.

Expédition de cette liste est adressée par le gouverneur ou le président du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale au procureur général près la cour d'appel qui a fait la présentation.

Les listes sont transmises au Ministre de la Justice, respectivement par le procureur général et par le gouverneur ou le président du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. Elles sont publiées au *Moniteur belge*. »

Art. 4. Aux articles 255, premier alinéa et 257 du même Code, les mots « l'article 99 de la Constitution » sont remplacés par les mots « l'article 151 de la Constitution ».

Art. 5. L'article 256 du même Code est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 256. Le procureur général transmet alternativement à la Chambre des représentants et au Sénat une expédition de la liste de présentation.

La Chambre compétente procède ensuite à la formation de la liste double dont la présentation lui est attribuée par l'article 151 de la Constitution.

Expédition de cette liste est adressée par la Chambre compétente au procureur général près la Cour de cassation.

Les listes respectives sont transmises au Ministre de la Justice par le procureur général et par la Chambre compétente. Elles sont publiées au *Moniteur belge*. »

Art. 6. Les articles 1er, 2 et 3 de la présente loi entrent en vigueur le 1er janvier 1995.

Les articles 4 et 5 entrent en vigueur à la date du prochain renouvellement intégral de la Chambre des représentants.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 95 — 828

23 JANVIER 1995. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1985
fixant les redevances aériennes de route

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'Accord multilatéral relatif aux redevances de route, fait à Bruxelles le 12 février 1981 et approuvé par la loi du 16 novembre 1984;

Art. 3. Artikel 212 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Artikel 212. Wanneer de kandidatenlijst opgemaakt is, zendt de procureur-generaal een uitgave ervan naargelang van het geval aan de gouverneur van de provincie of de voorzitter van de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die tot de voordracht bevoegd is.

De bevoegde raad maakt vervolgens het dubbeltal op waarvan de voordracht hem toekomt krachtens artikel 151 van de Grondwet.

Provincieraadsleden of leden van de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen niet vroeger dan een jaar na het einde van hun mandaat als kandidaat worden voorgedragen door de raad waarvan zij lid zijn geweest.

De gouverneur respectievelijk de voorzitter van de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zendt een uitgave van dat dubbeltal aan de procureur-generaal bij het hof van beroep dat de voordracht heeft gedaan.

De dubbeltallen worden aan de Minister van Justitie doorgestonden, onderscheidenlijk door de procureur-generaal en door respectievelijk de gouverneur of de voorzitter van de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Zij worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. »

Art. 4. In de artikelen 255, eerste lid en 257 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « artikel 99 van de Grondwet » telkens vervangen door de woorden « artikel 151 van de Grondwet ».

Art. 5. Artikel 256 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Artikel 256. De procureur-generaal zendt een uitgave van de voordracht beurtelings aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat.

De bevoegde Kamer maakt vervolgens het dubbeltal op, waarvan de voordracht haar toekomt krachtens artikel 151 van de Grondwet.

De bevoegde Kamer zendt een uitgave van dit dubbeltal aan de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie.

De dubbeltallen worden aan de Minister van Justitie doorgestonden, onderscheidenlijk door de procureur-generaal en door de bevoegde Kamer. Zij worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. »

Art. 6. De artikelen 1, 2 en 3 van deze wet treden in werking op 1 januari 1995.

De artikelen 4 en 5 treden in werking op datum van de eerstkomende algemene vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR

[C — 14061]

N. 95 — 828

23 JANUARI 1995. — Koninklijk besluit
tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1985
houdende vaststelling van de « en route »-luchtvaartheffingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Multilaterale Overeenkomst betreffende « en route »-heffingen, opgemaakt te Brussel op 12 februari 1981 en goedgekeurd door de wet van 16 november 1984;